

## **ДОГОВОР**

**о научно-исследовательском сотрудничестве между  
федеральным государственным бюджетным образовательным  
учреждением высшего образования  
«Нижегородский государственный лингвистический университет  
им. Н.А. Добролюбова»  
и федеральным государственным образовательным  
учреждением высшего образования  
«Пермский государственный гуманитарно-педагогический  
университет»**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова» в лице ректора Б.А. Жигалева, действующего на основании Устава, и федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет» в лице исполняющего обязанности ректора А.К. Колесникова, действующего на основании Устава, именуемые в дальнейшем «Стороны», заключили настоящий договор о нижеследующем:

### **1. Предмет договора**

Целью Договора является развитие сотрудничества в сфере науки между федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А.Добролюбова» и федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего образования «Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет».

### **2. Сферы сотрудничества**

2.1. К основным сферам сотрудничества между сторонами относятся:

- развитие академической мобильности, обмен преподавателями, аспирантами и докторантами;
- повышение педагогической и научной квалификации преподавателей и ученых;
- обмен информацией о научных изданиях, научно-методических разработках;
- обмен информацией о научных мероприятиях и участие в научных мероприятиях университета-партнера;
- сотрудничество в области издательской деятельности, совместное издание сборников научных статей молодых ученых, докторантов и аспирантов, обмен публикациями в научных журналах;
- организация совместных конференций, семинаров, научных школ для преподавателей, докторантов и аспирантов;

- совместные исследования по проблемам лингвистики и межкультурной коммуникации, методики преподавания иностранных языков, оценке качества образования и другим актуальным психолого-педагогическим проблемам современного гуманитарного знания;

- реализация совместных программ, используемых в процессе подготовки кадров высшей квалификации; подготовка, переподготовка и (или) повышение квалификации научных и научно-педагогических работников.

2.2. Стороны исходят из того, что наиболее эффективной формой сотрудничества является установление прямых связей между структурными подразделениями университетов в конкретных областях, представляющих взаимный интерес для преподавателей и научных сотрудников, и в формате, наиболее приемлемом для обеих сторон.

2.3. Рабочие программы сотрудничества по конкретным направлениям и условия их финансирования согласовываются на каждый календарный год и утверждаются руководителями сторон или их представителями.

### 3. Права и обязанности сторон

3.1. Настоящий договор является рамочным, т. е. определяющим структуру, принципы и общие правила отношений сторон. В процессе взаимодействия и в рамках настоящего договора стороны дополнительно заключают договоры и соглашения, предусматривающие детальные условия и процедуры взаимодействия сторон. Такие дополнительные договоры и соглашения становятся неотъемлемой частью настоящего договора и должны содержать ссылку на него.

3.2. Если одна из сторон пожелает расширить сферу научных контактов путем привлечения к реализуемым совместным проектам представителей других образовательных или научных учреждений, каждая из сторон согласна действовать в интересах другой стороны для укрепления сотрудничества.

### 4. Заключительные положения

4.1. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу.

4.2. Договор вступает в силу со дня подписания и действует в течение 5 лет. По согласованию сторон договор может быть продлен.

### 5. Адреса и подписи сторон

Нижегородский государственный  
лингвистический университет  
603155 Нижний Новгород,  
ул. Минина, 31а

Ректор \_\_\_\_\_

Б.А. Жигалев

«01» ноября 2016 г.

Пермский государственный гумани-  
тарно-педагогический университет  
614990, Пермь, ул. Сибирская, 24

И.о. ректора \_\_\_\_\_

А.К. Колесников

